

總匯新報

[illegible]

中華民國二十二年九月十六日  
(第八千一百六十四號)

社址  
新嘉坡乞納街廿五號至廿九號  
電話二六六九

PRINTED AND PUBLISHED BY  
THE UNION TIMES PRESS LTD.  
INCORPORATED IN SINGAPORE  
25-29, CLUB STREET  
SINGAPORE  
TELEPHONE NO. 6269

本 刊	收 者	英 屬 各 埠	外 國 各 埠
全年十八元 半年九元 三個月五元	一個月一元八角 零沽每份八占	全年二十四元 半年十二元 三個月六元五角	全年三十元 半年十五元 三個月八元
		一個月二元三角	一個月二元八角

愚定例  
歐亞訂本報館發售中國文字每佳  
姑與佛學佛經一書或西學訂報  
紙不取價  
廣告刊例  
歐亞每年廣告費銀壹佰元此  
費中除本報開支外足先此聲明  
以免後論如登報廣告費銀壹佰元

本報各埠代理

青 隆 坡	加 彭 埠	淡 邊	美 蓉 邊	金 馬 士	馬 六 甲	麻 坡	裕 隆 巴 律	東 甲	馬 口	本 埠	△美 蘭 馬 來 亞△
廣 源 生	陳 生 接	普 生 堂	德 和 局	林 照 仕	南 德 順 店	南 洋 酒 店	新 安 源	新 會 豐	何 生 榮	何 榮 生	
石 叻 班 讓	巨 叻 班 讓	峇 里 亞 比	望 加 錫	坤 甸	文 島	文 島	打 巴 保	怡 保	安 順	金 保 順	金 保 順
張 朝 吉	源 合 興	萊 天 興	楊 江 水	林 守 敬	南 洋 旅 店	南 洋 旅 店	荷 蘭 華 島	伍 調 根	裕 豐 號	朱 國 康	

喉痛。頸痛。週身筋節痛等症。服虎標頭痛粉一包。不上兩分鐘。立見神效。屢試屢驗。百發百中。如不見效。原銀奉還。如此靈效。故一千萬人齊歌頌。譽爲頭痛聖藥也。

期映的片還注意致一界各諸

史淚血部一是.....圖痛悲幅一是  
釘心鑽管一是.....棒頭當椿一是

定本月十八日在中國兩戲院公映

各省  
風光盡  
存目前：  
各地民情悉  
收眼底：

費些少時間與金錢手以望遊

愛國公司  
公權

此葡萄汁所含之酒精成份僅係一小巴仙故縱飲亦不致酒醉女界長年飲之尤宜

獅標葡萄汁



獅標汽水廠出品

本廠所出葡萄汁乃選上好葡萄搾汁製練其味芳醇適口能補養血液壯益身心

[illegible]

# CAPITOL

## THEATRE

(院)
(戲)
(大)
(都)
(別)
(加)

### 新片預告

馬來亞之最大買獻  
...在片全...  
馬來亞實地攝製  
寫家魚之沒出沒海放事  
女主角是嘉新嘉星  
誰是施

!

[ 龍寶三 ] 新聯片藝  
UNITED ARTISTS'  
**SAMARANG**  
坡小在日不  
亞林勿勝戲院公映

### 兩劫匪

## “Fra Diavolo”

WITH  
STAN LAUREL  
OLIVER HARDY  
& DENNIS  
KING

準本月十三日起放映

笑匠勞萊十卷長片滑稽作  
但尼司金加入拍演

(洗侯 皇帝)  
米真梅公司最新出品







馬來亞總代理  
石叻海山街永福安



# 本坡新聞一

今日本坡新聞提要

德國研究中國古代建築藝術之名教授第三次赴華考察

念三歲男少婦自殺  
丈夫稱妻患肺癆病

●確係體質太弱  
昨日驗屍。審訊一男少婦。服藥打

明明 是偷硬賴是借

●苦監十四個禮拜  
昨日的地方審判庭。提訊一宗竊案。原告為一俗人。名丁幼弟。居於惹蘭勿利

片。有證據確鑿。以致模糊不明者。

●海濱地政府煙酒專利局總監示。  
四個失業。機虫

預備工作。但其友人稱：「不巧得很

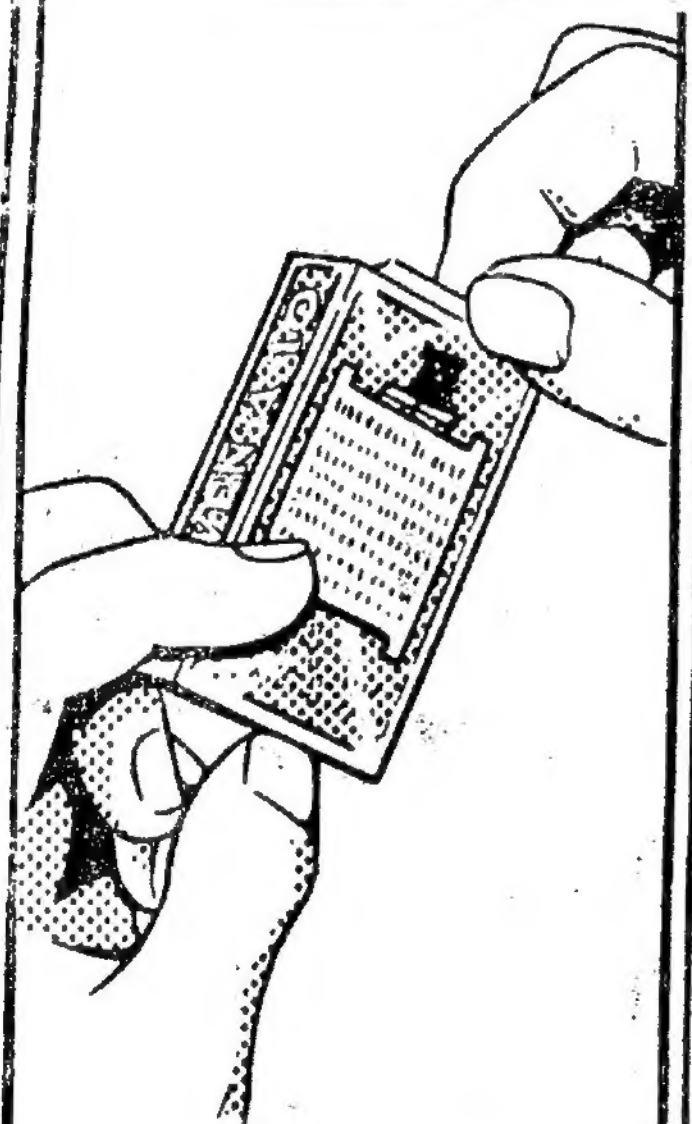
●該案昨昨日審庭提審。第一被告甘格

承頂聲明

該案昨昨日審庭提審。第一被告甘格

此紅嘜香煙之特別封裝  
法非僅為適近一大發明  
亦為香煙製造法之一大  
進步。開時將橡皮圈一拉  
即有空氣衝入之聲。但非  
經拉去此圈。罐內仍屬真  
空。外受氣壓。去蓋極易。因  
此不貯香煙不受天時變  
動之影響。而能保持製造  
時之新鮮煙味。

## 特別封裝



十支裝之紅嘜香  
煙。外包防濕玻璃紙  
故煙味亦始終不  
變。開時不必撕破  
紙。須輕輕撥開在  
盒底向上一推。

倫敦為最佳佛及尼亞香煙之出產處紅  
嘜香煙。即製自倫敦設備最新之亞坎地  
亞工場。該場佔地九畝。異常寬大。十分清  
潔。所僱職工。凡三千五百人。處處以衛生  
為前提。故此紅嘜香煙。煙味溫  
和涼爽。最為安全。更用特別防  
濕玻璃紙包裝。故其新鮮之口味。  
與在製造時無異。絕不刺激。

封裝時之新鮮煙味 始終不變

# CRAVEN "A"

製監司公限有司來利克廠名煙製年四四一敦倫



東莞有律四十九號八區。屠人楊某，突以柴刀砍殺主嫖張才娘婆。前在監院巡提訊一次，後將案移交第五區巡庭判決。兇手楊錦慶於辛昨日始去判決。兇手楊錦慶主嫖惡極異常。當日行兇。賣出等等官判殺入獄實。罪有應得。因被苦者尚幼稚，願其一死。遂身斃禁。遇大赦時，可與常犯同赦。茲將是日開審情形。略述如左。

在巡庭第一次提訊時。一切禮被提出庭。供辭完畢。昨日乃告本人親自到庭供述當日行兇輕重據被告招稱人楊錦慶係稱。本人名鎮慶。本年十三歲又七個月已。於廣東瓊州。父母現尚健在。住於新嘉坡賃僱一兄與本人二弟。本月薪四元。嗣聞死者之家擬

信上月月薪可得之元。家今日除本朝夕出入外。前後門均下鎖。主嫖自藏其起門。儼如監獄之情況。不準越出門限一步。本人在是處僅待六日。計已三月餘矣。然猶未得到過回國外。即本人之兄。偶或前來探視。亦不准延入。至於月薪。則得六元。實則未得分文。至於工作。馬、稍稱其意。即遭毒打。吳島。士火上。投石下井。官罰人皆由父與生來。惟又甘此侮道。出事之日。著着本人洗刷地板。本人當即如命做。不料方行動手。彼即以足踢本人腹。罵本人作而不勤。本人忍氣吞聲。竭力而為。以為可以免其打罵。詎洗刷甫畢。忽即取出火柴一枝大加索辱。本人卻除以受受辱。舉似盛怒之下。猶出罵稱。強壓本人之頭。迫令食屎。本人當即趨避。詎彼見未遂慾望

願。即將馬桶打轉。屢覓於本人頭上。以致淋漓遍體。惡臭難聞。本人不敢怒亦不敢言。遷往水池洗淨。尋思此等生活。牛馬不如。稍具人性者當覺不能再事戀棧。遂萌逃脫。別尋枝栖之念。於是暗步至門口。思欲毀去鐵閘。暗盼逃遁。不料事行未果。已被發覺。盛怒之下。即出一菜刀。直直上前。一手扭住本人內衣。一手持刀相向。本人情急。即欲將刀奪往。卒至被傷四指。竭力相持之下。兩人遂俱滾落側地。本人在下。主婦在上。自分彼此。遭必被殺害。詎倒下地時。主婦獨及刀鋒。已行破裂。本人至是。遂以刀猛擊死者之頭。再乘一人。擊中肩胛。於是躍而崛起。逕向死者臥處加房。搜得後門鎖匙。遂即啟門思往。適車警局投報其事。距行未數武。即遭擒拿上控。蓋其時本人本身是血。致被辱一言事籍人之疑也。訊至此。官則

既被捕入警察局，復欲以  
繼稱主婚爲人。實至極奇  
實出自衛。倘非主婚待  
人，無勇氣殺人。遂由二  
死者平日心性極惡，遇一  
暴怒，如時有微塵一觸，  
注意，彼風煽動借鑑，新  
告律師至是遂開始活動。  
日用人，已見不合度者  
實是禍由自取，是則被告  
衛也。主控官起與反駁，  
當業解釋誤殺，故殺，及  
盜竊以謀殺之特點。  
審官退入密室，討論良久  
判被告殺人，罪在不赦  
成年，可免一年，當即處  
過赦得釋。被告即歸。  
即欲定罪，已被兩邊差役

明証一又之速神效功「夢驚驚」  
◆版黑函謝之君祿德能號與永張通瑞破越羅紗◆

面証之封信

[illegible]

「現在無工作。」——「但求尋覓此容  
覆，並期如充在無工作，即要收回此  
十元。」但被拒絕。因此該案生到法庭。

• 該堂官判罰銀三萬兩，限一歲內付清。  
再二被告林裕，都教傳到法庭。被  
控賄賂之罪。兩被告延律師辯護。  
法官斷案後，即令展期十八日再提訊。



孝兒借款贖母罪

▲竟被狠心狗肺者搶去

公堂  
上

譚亞耀

眼▶  
淚▶  
汪▶  
汪▶

情衷訴

本坡刖罪。向乘機劫奪。連年以來。豈形猖獗。昨日竟有一宗離奇刖案發生。聞之令人咋舌。茲案發生之地點。係在舊厝之內。事後匪徒竟能乘機逸脫。實可謂胆大包天者矣。先是昨日午前十一時許。有一粵籍婦人。年約三十四歲。謂其姓。而並耀其搶劫。方待搶回。而刖匠已如黃鶴之去。杳然無蹤。悲憤之下不覺頓足捶胸。號啕大哭。雙淚直流。全厝人踴躍一時爲之驚慌。詢其何故大哭。經亞羅帶契訴說之後。聞官爲之咋舌。然亦無能代抱不平而已。亞羅之母究被釋放與否。尚未探悉云。

又一批博碩學士  
●學成歸國●

▲由美取道歐洲經波旋

昨日德國輪船特利亞號。由德抵星北旋。同日午後六時離地。輪中有我國留美畢業生七人歸國。茲特介紹之如下。

林春昉  
被控  
強姦少女亞蘇  
案已撤銷  
被告省釋

——第三警庭之一幕——

報載中醫林春訪被控強姦一十三齡未成年少女亞蘇。被告係一中醫。亞蘇乃一香烟館幫辦香烟老嫗之女。此案略一提訊後。即被展至昨日續審。開庭後。檢察吏威爾門氏宜稱該案經由檢察官細加考慮。并稱願自取消云。法官准其所請。被告因得釋放。

中華國貨產銷聯合公司

**進行業務程序提要**

(四)

人材與經濟合作之進行。以聯絡人材與培植人材為基礎。聯絡人材工作之進行。須分別門類。就簡單第三條下項之規定。組織各項研究機關。然後對於生產銷售。乃有繼續不斷之貢獻。足以協助生產推銷合作與生產經濟合作之進行。例如一種出品之改良。必須其人對於該出品有比較之認識。有改良之學力與計劃。然此種人材。決非資力薄弱之工廠。所能任用。或勉力任用。然是否能以適宜之指揮。便能盡展其長亦為問題。他若具有才學之人材。苦於無地發揮。需要人材之組織。又苦於無聘訪。致使兩不相宜。而使我國人力與生產力之進展。為無形之損失。又若具有發明能力之人。因未盡得經濟之扶助。遂使此種能力。不能為迅速之實現。或遂之進展。而使為是無價值之棄棄。而具有經濟力量之人。雖有建樹業之思想。

# 台山黃家館秋祭通告

公啟者本館決定九月十七號即舊曆七月廿八日爲秋祭之期凡我昆仲屆期務懇依時到綠野亭齊集踴躍赴祭爲盼

(一) 時間上午十一句鐘

(二) 地點綠野亭(碧山亭先由幹事人前往致祭)

(三) 車費凡到祭昆仲每位給回車費式內

(四) 茶會券須先在本館領取在綠野亭內

凡我昆仲有索納館底金及年捐者並望從速繳納爲荷

民國廿二年九月十一號 (三)

旅叻台山黃家館啓

旅叻台山黃家館啓

亦以不能過過。其人遂使此種思想。不能成爲事實。至於培植人材。尤爲我國今日之急務。更觀我國人種之天資聰敏勤苦勞於奮鬥之質量種種神言之。確如適於種植之肥田。而無人以加耕芸。若果加以耕芸。其成就實本可限量也。此以上海萬國賽椅中之華聯樹膠成材權證。可以昭然矣。故對於聯絡人材與培植人材之工作。若能爲有組織之進行。而復以經濟與之合作。則必人人無棄材。地無遺利矣。若充其量以言之。以我國土地生產力之豐厚。人民天資質量之優越。若能盡力以運用之。使達自仰自愛之域。亦非事不可能。今日之仰事外資。受敵壓迫。乃我國人之自爲日恭棄耳。

## 結論

凡上所述爲公司進行業務程序意見之概要。如何實施。尚須於決議以後爲分章分節。詳細之構述。例如第三章戊項之組織。皆爲極重要之事。前者爲扶助各組合進行之樞紐紐者爲籌設各種原料工廠及發展農礦事業之源泉。若充量以言之。則爲抵抗經濟侵略。培植生產實力。聯合工商業對外應敵之計劃計劃。則當循序進取。步步爲營。則若干年後。今日淪陷市上之外資。必在森嚴鐵壁之下。止其侵入之機緣矣。茲以限於時日。畱止於此。而文詞草率。筆滋紛亂。尤望賢能者之諒而教之。(下略)

率。率滋紛亂。尤望賢能者之諒而之也。(下略)

大東中秋月餅發行

本樓月餅 南島蜚聲 監工督製 材料豐盈  
特製齋餅 清潔虔誠 慎食素者 久已聞名  
外埠出水 價格從輕 零沽躉售 一律歡迎  
電話三四八四 星嘉坡 亞巴必麒麟街門牌一號三號 大東海記露佈

南洋要聞

發明煤油代汽油之成功史

在荷印實業記業者。其印墨樹大體購自歐洲。定價與運費極昂。溫君乃自出心裁。鑄成一種價廉物美之印墨。且應用時較之歐洲出品更為便利。至其他如鋸造各種機械。修理車輛。均極稱力之贊美。使溫君云。該廠之銷路。雖亦為其自造。蓋吾國銷路。必須有極大規模。與該廠銘克銑鉄。字號之版謀利益。如該會成立後。即將向市廳請願。給與對於各小版有不利之營業稅。減少小版拍賣路旁應納之新稅等。解釋完畢後。衆重贊成組織該會。同時即舉出巫卜末沙氏爲主席。華韓德美君爲秘書。華山奴亞氏宏爲該會顧問。此外尚有華亞小版代宏。爲職員。業已議決。所有該

# 錫江魯務學校

▲女教員所肇事端  
▲因辭退而校務停頓  
▲女教員復控民聲報

錫江九月三日訊，魯務全體華校，呈報立華校一所，名曰「義德華校」，在三年前，因董事發生意見，一部分人

一年一度●譽滿馬來亞的●  
**南天酒樓**  
☆ 中秋月餅

馬廐

廣利生

.....號三十八至二十八路馬大坡大.....  
行發正布洋莊此圖郵留足與函由

**德國高亭最新唱片到了**

白駒琴 合唱 千里駒	錢柳如是定情二只 金生梳盒下卷二只	肖麗華 子璇七 白玉堂	贏得 青樓 老親名二只
小蘇蘇 合唱 蘇蘇	繡裏針之救夫二只 牛頭不答馬咀二只	廖俠債 陳非債 一笑釋兵戎	醜女索觀仔 二只
白玉棠 肖麗華 金氣虎 園林 醉樂 二只	白駒琴 千里駒	廖俠債 賭仔發神經 楊貴妃私會	二只

**各牌各音最新唱片五六千種**

**京劇粵劇歌舞國語福州廈門**

**大幫新到歡迎參觀定價公道**

餅月元紀新

什錦鹹肉 每盤一角  
五仁甜肉 每盤一角  
昇平戲月 每盤一角  
雙香肉月 每盤一角  
美術紙盒 每個二占



高樓月台

蟹黃蓮蓉 每包一角  
杏仁蓉月 每包一角  
黑湖費月 每包一角  
蝦蟇腿月 每包一角

THE NEW CENTURY RESTAURANT,

200, QUEEN STREET, SINGAPORE. (TEL. 1137) 1138, 1139, 1140

什錦鹹肉 每盤一角  
五仁甜肉 每盤一角  
昇平戲月 每盤一角  
雙香肉月 每盤一角  
美術紙盒 每個二占



高樓月台

蟹黃蓮蓉 每包一角  
杏仁蓉月 每包一角  
黑湖費月 每包一角  
蝦蟇腿月 每包一角

THE NEW CENTURY RESTAURANT,

200, QUEEN STREET, SINGAPORE. (TEL. 1137) 1138, 1139, 1140

什錦鹹肉 每盤一角  
五仁甜肉 每盤一角  
昇平戲月 每盤一角  
雙香肉月 每盤一角  
美術紙盒 每個二占



高樓月台

蟹黃蓮蓉 每包一角  
杏仁蓉月 每包一角  
黑湖費月 每包一角  
蝦蟇腿月 每包一角

THE NEW CENTURY RESTAURANT,

200, QUEEN STREET, SINGAPORE. (TEL. 1137) 1138, 1139, 1140

坡大 (映開時同院兩) 坡小  
院戲太華中 (場兩下上晚每) 院戲大國中

◀ 映 起 一 期 星 號 八 十 月 九 歷 國 期 定 ▶

有大瀑布的狂瀉！有四時積雪的野塞！  
有駱駝隊的操演！有捕捉野鳥的巧技！

Movie poster for 'The East' (東北). The title is written in large, bold Chinese characters. Below the title, there is a black and white illustration of a group of people, possibly soldiers or workers, standing in a line. To the right of the illustration is a globe. The overall style is that of a classic movie poster from the early 20th century.

公啓者本會館奉秋二祭曆年率循舊章舉行祀典惟現因世情不景經濟困難入  
數支迫不得已而有改良辦法之議茲特訂於本月廿八日（禮拜一）正午十二點鐘  
集兩邑僑胞開全人大會表決秋祭辦法仰各樣里屆時惠臨大抒偉論幸勿吝玉  
所切盼

新嘉坡南順會館董事部謹啓

中華民國廿二年歲次癸酉七月廿二日

每瓶大洋壹圓 補血

# 藍白丸



## 風流病的救星

補血 藍白丸  
 治淋病 梅毒 白濁 遺精 陽痿 經閉 痛經 崩漏 帶下 產後 諸症 功效 如神 凡患 此症 者服 之無不 奏效 誠為 救星 之藥也

每瓶大洋壹圓

大藥房

九龍 藍白丸

代理總店商豐會 曉填 曉填

 **心**

**服華夏添**  
**精丸煥發**  
**精神煥發**  
**精力充沛**  
**足包管**  
**心滿意足**

**！民驚痛**

**上海華夏藥房創製**

**華夏精丸**  
強精補神  
扶弱壯功

南洋總經理 星洲馬交街榮隆合記  
各埠分銷店：大坡一廣利生、  
檳城有和號、致和堂、周蘭記、小坡  
新豐街裕發成、吉隆坡一吉隆坡一廣衛生  
山打根、安隆公司、山口洋、廣長茂



發明煤油代汽油之成功史

溫君之歷史

**籌辦機器廠**

# 煤油代汽油

●**化油器製造**

本樓月餅 南島蜚聲 監工督製 材料豐盈  
特製齋餅 清潔虔誠 慎食素者 久已聞名  
外埠出水 價格從輕 零沽躉售 一律歡迎  
電話三四八四 星嘉坡 亞巴必麒麟街門牌一號三號 大東海記露佈

▲已選出職員教人辦理會務

華僑文化之曙光

**南強旅店**

of


開行  
 時間  
 .....  
 星行八點  
 呷行七點  
 午三點  
 午一點  
 風雨不  
 準時開  
 改行  
 代理  
 總匯  
 新報  
 僑胞  
 惠顧  
 無任  
 歡迎  
 長期刊  
 訂閱  
 廣告  
 歡迎

錫江魯務華校


▲女教員所辦事端  
▲因辭退而校務停頓

在九月三日訊，魯務全體華僑，早應立華校一所，名曰「義德學校」在學年前，因當時發生意見，一部分人設一校，命令為「中正學校」，相持不下，此次義德學校女教員葉凌芳被逐，一時陷於停頓，茲經全僑開大討論，閱十九日之久，議決兩校合併，改名「中華學校」，聘請教員八人負責辦理，每人月薪訂為五十盾，除聘聘中正學校教員鼎豐公司代持加聘一人。即託錫江鼎豐公司代此次兩校合併，全保經濟狀況迥

南  
中  
秋



得務本爲荷印東都出產最富之蚌  
其所出如珍珠，海參，燕窩，蚌殼  
均極珍貴，往日學僑獲利甚多，  
抽提公益捐項甚易，故華公益公  
德總，錫江，魯務，均置有市所出  
益以存積之現金，及今總僑仍有  
萬多盾，惟以年來時勢關係，捐項  
少，董事所借用之公款，又不交出  
市因發賣學貨用，租金竟欠至數  
而董事如葉奎，萬順，陳漸，鄭  
得，黃登等各欠房租，借款，鄉稅  
六百盾至千餘盾，以致學校基金  
難以維持，目前兩校合併，其所  
計之每月支出，尙不逮以前一校用  
之（上學期義德用教員一人，月薪  
一百盾，中正學校教員二人，月薪一  
百盾，另主任一人，且有不足之費，



清穆之尤。  
 義德衛女教員葉凌芳，因民聲  
 於前月會登其有私通及數列字之新  
 則，認為有意破壞名義，已向該  
 政府提起訟訴，聞已被接受，該地  
 用已咨文錫江政府查究矣。

---

之，蓋其傲骨磅礴  
 之辱耳。  
 然而忽略人壽保險  
 一旦遽然長逝，妻  
 侍，勢不得不仰賴  
 濟，乃事所必至者  
 此其待遇妻子  
 爲公正歟？

阿珍其成

● .....  
 為 買 有 與 降

年一度 ● 譽滿馬來亞的  
**南大酒樓**

毋受施與！

世有甯餓死而不願受人憐者，蓋其傲骨磷磷，不堪墜食之辱耳。然而忽略人壽保險需要者，一旦溘然長逝，妻子頓失依恃，勢不得不仰賴公共之救濟，乃事所必至者。此其待遇妻子之道，果爲公正歟？




**司公險**  
司公分亞來馬  
樓二行銀豐滙坡加新  
電話一四四一


降其價值者也  
真正阿華田只  
有一種切勿悞  
買冒充之劣貨  
爲要

阿華田

安寢無憂 腦筋過於動作  
心神不穩 寒風夜睡則不  
成寐 或覺夕目不交睫 患  
此病者 日飲阿華田 習以  
爲常 藉以補身 睡前更飲  
一杯 則終宵安寢 無憂矣  
阿華田乃鮮乳 雞蛋及麥  
精所製 即安睡寧神之食  
品也



**和生**  
 .....號三十八第  
 行發正布洋華片  
 自膠套 一 金鋼虎 醉樂 二 只 千里駒 一 楊貴妃 和生 二 只  
 各牌各音最新唱片五六千種  
 京劇粵劇歌舞國語福州廈門  
 大幫新到歡迎參觀定價公道

  
 ！  
 上海華夏藥房創製  
 南洋總經理 星洲 怡保 檳城 吉隆坡 怡保 芙蓉 安順 太平 居鑾 峇株 馬六甲 小坡 經世界特許分銷處 吉隆坡 怡保 檳城 太平 居鑾 峇株 馬六甲 小坡 經世界特許分銷處 怡保 檳城 太平 居鑾 峇株 馬六甲 小坡 經世界特許分銷處  
 代理處 (山打根) 泰西公記 (山打根) 潘長達





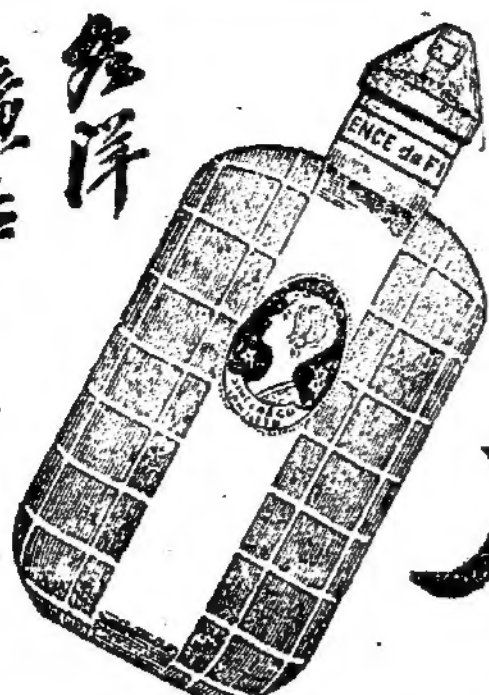






中外要聞

經洋  
廣店  
均有出售



五蒙光顧請認商標

標育認請顧先蒙為

水頭香里千創製施先

鹿標強腎藥精

打破千古不治的  
癆陽虧腎



夫強國必先強種欲想強種必須  
有強健之體魄與精神此乃千古不  
易之理也觀手兩軍開戰勝負之  
勝肉搏相持倘兵器不堅精神  
萎靡定必走避守禦之策  
甲兵而要走避守禦之策  
親敵必要有犀利器械與勇敢  
殺敵之精神方可達到百戰百勝之  
目的也

自英國孟德大醫師發明虎標強  
健腎藥精製成丸以養精壯陽固  
本添精益氣壯血強種廣嗣能增  
血強腦壯陽固本添精益氣壯血  
強種廣嗣能增血強腦壯陽固本  
無倫凡精冷早洩頭暈眼花腰痠  
軟弱力乏腎病初起等症服此丸  
子嗣及一切腎病均能奏效全愈

原價每瓶壹元五角 暫收壹元

各埠藥房均有代售

石叻庇能會豐商店總代理

欲求經濟  
請用  
英國依力刀片廠精製

拿薛刀片  
本廠所出之依刀刀片久已風行  
寰宇茲應經濟時代以備市面需求起  
見特加製造此刀片堪稱最廉最美保用滿意

代理處新嘉坡漆木街廣安號



新嘉坡總代理  
砂音勝美有限公司

花柳血毒麻瘋救星



殺菌清毒藥片

震動世界的搜毒殺菌大發明  
打破千古不治之麻瘋血毒症  
有萬兆殺菌力殺絕血中毒菌  
掃滅花柳各種毒症頑毒入骨  
自鹿標清毒藥片出世以後舉世震動千  
古不治之麻瘋絕症亦為之打破初染此  
疾見有痕癩紅癰面熱耳紅皮肉浮腫虫  
行蟻咬毛髮易脫等狀速服即脫苦海至  
血毒頑癩惡癬以及花柳疳疔橫痃各種  
毒症一服即愈如有皮膚瘡癩均掃滅無遺  
代理：石叻庇能檳榔嶼 會豐商店  
價目：每瓶三元 各埠藥房均有代理



祛風去垢

雙木



南雲  
霧深雲  
立出

完全用中國藥品製造  
大壯腎氣  
爲立斷  
換補命門

也子孩康健皆

此種孩子遍國內外其數甚多數星期前南京浦市大荷蘭藥莊經理劉君茂如來書見告其公子之狀況又其一也劉君書云「小兒雙毒常患疳積便秘而黃肌瘦不眠多啼等症雖為多方治療迄無良效近承友人與鑒全君介紹要強自己藥片服後不久胃納頓增大便通暢諸症悉愈身體日胖從可知嬰孩自己藥片真妥善之小兒良藥子孫為飲佩也」



頭痛不止

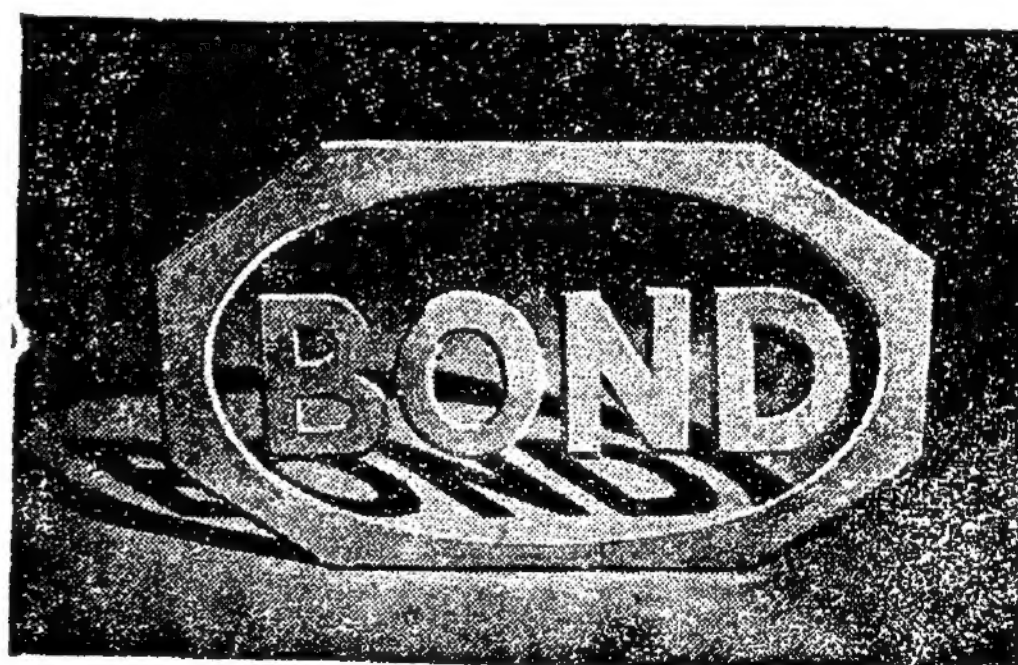
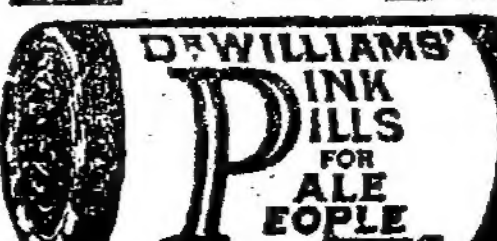
頭痛不止服尋常頭痛藥無効而又非因日光毛病那就說不定是因血虧以致神經衰弱的原因故大抵消癆神經症最佳的法子是由補血入手如頭痛腰痛肢酸不眠等症均是消化病亦有根元是因神經衰弱故亦屬於血虧症之類韋廉士醫生紅色補丸補血健腦之功能躬自試驗而證其良效者遍天下數以萬計蓋此丸所含之成分甚易吸收入血使血液立受養化於是博者稠濁者清小者多美舉凡精力衰微頭痛背楚腰疼目眩心跳肌瘦性暴不眠消化不良面無血色等候皆因血虧韋廉士醫生紅色補丸皆可使之速愈

南洋爪哇三寶壟中山旅社陳君孫敘來書云「鄙人前因用腦過度常患頭痛欲成不寐深恐將成不治幸遇永和大藥房友人介紹韋廉士醫生紅色補丸服不多時頭痛全愈胃口增進強體氣亦從是強健矣」勝感激」

韋廉士醫生紅色補丸補血健腦試服驗男女咸宜凡中西藥店均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局購備

陳孫敘  
君玉識

DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE



満光電池



用新式改良硬橡  
皮做圓形頂蓋發  
光亮能耐久其價  
并不較其他美國

貨賣即日試用便知各處均有出售

毛拿佛(馬來亞)有限公司

製造經理



外史

圍攻延平之經過

閩省之亂，固非其始。於前日由熱河駐軍，分派兵丁一師，以故閩北軍事，竟無影響於閩。駐守閩北各營之五、六兩師，均係和鼎、因匪勢雄厚，而兵力薄弱，勢難抵禦，於是就近平上游之防線，節節退縮，集中全力於省城內，與匪接戰數晝夜，國方精於公署，以匪勢強悍，特飭駐福州之補充長官張秀榮兩旅，完全退往延平，協同劉師進剿。關於以上消息，大略詳誌本報電訊。日本接福州城快信，謂本月十一日晚，鄭督秀師由福州開拔延平後，向來到達不遠，於是延平與福州間之電報，忽然斷絕，於是外間傳聞已極其恐慌。駐閩各官眷紛紛保衛，駛往營口，轉乘商船避回上海。市商民以有資者概已搬遷，人心更形惶恐。大有岌岌不可終日之勢。蓋延平順流而下五小縣，有電船行駛，最遲不過七十五小時便可到達，福州人之志氣，殆非無因。詎二日早，敵師全部陸續開到延平後，該其匪以大軍到步，紛紛向洋口城圍截進，諒師路與電報，而延平之賊聞警解，延福聞之電報及水道，如常復通，福州之人，始由驚而定心。當延平軍事最緊張之時，蔣主席光臨，即是時（即一日）乘飛機飛赴漳州，與蔡廷楷面商艦艇軍械之會議，以確定追剿計劃。福州商民，因見蔣主席離開福州，不知其中原委，於是人心更為浮動。迨至二十二日下午，蔣氏偕蔡廷楷同乘飛機由漳州返福州，蔣氏指示姑南見安定，茲聞閩當局之劃靜計劃，除以前定各部補充外，又另由泉州之水軍，撥調一路軍兵，由歸化大田、直赴尤溪，以抄擊延平之軍，並發閩水國防務，連日十九路大軍，堂堂於龍溪延平兩縣，故福州方面之軍隊耳。萬一守閩西前線之軍隊，誤中匪計，輕於移動，則連延共匪，定必乘機襲犯龍岩，而連延漳州矣。該匪之計劃現已被當局打破，則閩北軍事，不難以次第平云。

緞西被嚴迫羣民  
掀起革命性風潮

連拉特農黨民不堪王爺之剗創  
用和平方式糾合同志進行反抗  
河套親、蒙民視約守、性無反抗而應負農民、恪守規約、向無反抗實惠事件發生、今連拉特旗竟假借革命性之風潮、舉呼為「賈貴」等號曰登俄大、已引起五原縣長及五區總司令合之注意、特於本月十一日、派特派駐縣紳劉子英、赴西南地調查、並作私人調解、按察員「何貴」、恐為禍鄰人、彼輩之愚忠思想愈趨愈深、聞「賈貴」之名而特走、如吾人之歷史史致叛亂、故此種事之發生、係屬史上之紀錄、而此等事者、有關係於「賈貴」於前數十年、庚戌年曾發生

日晨七時自泰安車站乘綢緞上車  
途中四時手攔開會之便衣武士士

中、國畫以綢緞布帛絹、縐、一紅爲主，身服白布短褂，袖短至肘下。（士從縫、下身則穿普通士兵衣袴。足穿膠底灰布鞋，與夫脚軍鞋之衝隊、上山麓開敵前、在第二後之九軍、其另殺敵六寶劍、白紙黑字、粘於門額、中供陳僚將、蔣光輝、戴廷楷、嚴載、王湖、薩六緯位、師氏村人居住五寶劍、玉皇頂大道之右、非遊蹤所必經者因於下山後、再返折往訪焉）▲兵工廠路　山與折而上行、直貫洞、峭絕白灰炭露之士兵、修

馮玉祥在泰山延師授課

久居感甚好  
時在青  
抵濟  
天雨  
時於  
三十  
倍  
無分  
色色  
演白  
草章  
細爲  
朱處  
在上  
、記  
樹五  
樂道

略、以燒磚土  
、狀甚忙碌、中  
石磚鋪中、行  
藥、因昨晚大  
時、築路者均  
向之道謝、謂  
多了、兵士等以  
者、謂老朱生  
老先其到泰安  
時已六時、有  
歸去工作時、  
最後一處、有  
路繁們、你坐  
否有其他議論  
、略步不通行  
百餘不通行二  
距五賢祠僅一  
有一掛武裝帶  
詢記者何往、  
令來此後、登  
餘均不許通、  
通融、當深抱

財政會與經濟會

(十五日)

以勸鑛石、以鑲刈草  
二山澗、均正於瑛  
八里、有數段尚未修  
殊泥渾難通、與過  
身邊路若絕路、奔走  
極勞苦、途中輿夫語記  
、對老百姓甚苛、  
夫稱窮餓寒之貧民、  
深正荷情懷撫、縣  
在草地有人看守、  
以阻平過、以後是  
以躲避不及開火、  
除有土兵幾路、每  
高丈、最後至一洞、  
除向井外、向  
（惟上身係白襯衫）  
皆以奉意、彼謂總可  
人職官所在、不敢  
將前生轉運三美

廣州專訊：財政廳長區芳濤辭、為救  
本省工商業之不景氣、與金融之恐慌、  
特決意召開財政、經濟兩會議、  
集思廣益、解決一切難題、惟此項  
議、一屬於整理地方財政、一屬於  
濟本省金融恐慌、維持工商業之不振  
、其程度同等重要、而使令既屬重責、  
、則召募自不容草率、乃決分頭調查  
進行籌備、頃接財廳某委員稱、區廳  
現以新濟會開議案委定幹員負責查  
備開會事宜、但開會手續及程序各費  
、尙待商酌、始能定期舉行、同時以  
致廣加調查提案、與各商業專家、  
工商團體代表委為考察研究、而計  
團召集之地方財政會議、當茲地方財  
政紊亂之秋、凡百措施、亟待推行、  
故對於該項會議之召集、異常急迫、  
、日來已飭各科長秘書積極進行、並  
草此項會議提案、並請訂議事日程  
同時對於該項會議之出席人員資格  
已規定各縣財政局長、科長、各縣  
議、各軍師旅軍需處長、及各財政支  
關之社團代表等、將全會開地點設  
在大東路名震鄉禮堂內、開會日期暫  
一星期、如期尚未終結時得延長之  
、準此以觀、則財廳召集之財政會議  
、雖先經議會議開畢也。



油質最潔  
其效最速  
用之送神  
十不名貴

廣生行雙妹牌  
各埠商店均有代理

固髮膠一髮生油

病髮枯小 常用新髮  
稱最常用 生髮新



廣生行告白



千日香水

素馨 白蘭 玫瑰 檀香 水 皆為 本行 上水 頭水

國貨香品中之表表者

一頭一滴 千日髮美 何曾讓眾 華

古稱髮垢皮風 妙修時誠為品飾

雙妹墨

[illegible]

救命之珠

雪雲  
深出  
南靈

篇立斷

大壯腎氣  
峻補命門

完全中國藥品製造

主治男子腎虧婦人經病老人體弱小兒脾虛等症確有奇效

無論男女老幼寒咳熱咳傷風咳嗽痰喘諸般咳嗽症連服施林氏止咳水服之無不應效

施林氏除痰止咳水

總代理  
衡安公司  
鋪設星洲松柏街之鄰

子孩之片藥已自孩嬰

## 也子孩康健皆


此種孩子遍國內外其數甚多數星期前南京油市大街勸康莊  
經劉君茂如來書見告其公子之狀況又其一也劉君書云  
「小兒健姿常患疳積便秘面黃肌瘦不眠多啼等症雖為多方  
治療迄無良效近承友人吳際全君介紹嬰孩自己藥片服後不  
久胃納頓增大便通暢諸症悉愈身體日胖從可知嬰孩自己藥  
片真妥善之小兒良藥予焉為欽佩也」



劉茂如君  
之公子玉照

嬰孩自己藥片係為乳兒小兒腸胃  
病之專藥治小兒牙痛苦以及  
發熱嘔吐泄瀉傷風咳嗽驚風等症  
各藥房均有出售或直向星架坡  
六甲街士廉士醫生藥局函購

# 男藥精



救國全賴

強健國民

原價每瓶壹元五角 暫收壹元

各埠藥房均有代售

石叻怡保會豐商店總代理

血精的妙藥

服之立見功效

治一切虛弱

及一切勞損

之症

無四股無力

及一切腎病

均能奏效

治全愈

軟弱及一切

腎病均能

奏效治全

愈

子嗣及一切

腎病均能

奏效治全

愈



中外要聞

田中政策初步成功

飛木向日皇進講

# Martinis

瑪丁尼

東方首屈一指之跳舞學院

**舞廳教授班**  
教授舞廳全科最新式舞路  
時間定為每星期二、四、六

歸

生

美士頓輪船  
歷舊  
七月廿七日  
廿八日到叻  
開往

正期輪船

香港  
汕頭  
厦門

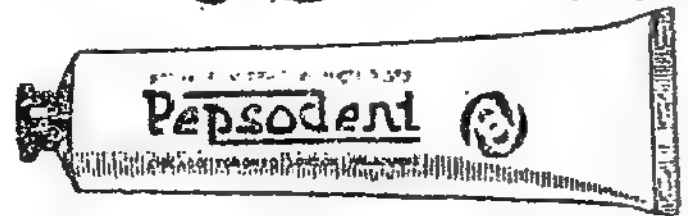
士巴禮士五氏五淋丸  
檀香油爲五淋白毒病之特效藥  
爲世界藥學士及醫學士所公認  
突製劣品不但效能不著且

本局接各方來函詳言神功濟衆水功用者極夥某旅社  
僅存濟衆水一瓶先後建瓶而病危者被救者在漢口相遇感  
極而泣會銜由本局道謝可見神功濟衆水確有不可思議  
之神效病愈危則獲救愈速病急時請勿忘施德之神功  
濟衆水。  
漢售處金馬東亞大藥店

電話三四三號  
新嘉坡廣西街施德之藥局謹啓

[illegible]

損壞牙齒之菌皆匿於污膜中  
倘諸君一天不耐牙齒  
將使其構成一種汚膜而  
表現一種天然汚色則  
諸君之牙齒將成黑暗  
此種討厭之汚膜盡可  
於鏡中見之或以舌尖  
擦齒亦可覺到  
火素定所含新的潔淨  
刷牙材料最能去除污  
膜及潔淨玷瑯質面上  
且使牙齒光亮燦爛且  
甚安全因其所含材料  
較之普通牙膏有幾倍  
之柔軟請即日購用



請用必  
素定牙  
膏每日  
兩次

每年至  
少須兩  
次受診  
於牙醫

司公限有遜維俄英 坡嘉新 理代亞來馬

The Anglo Siam Corporation Ltd. Singapore

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司	華商船局	和蘭公司	夜美號代理	順美號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司	華商船局	和蘭公司	夜美號代理	順美號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司	華商船局	和蘭公司	夜美號代理	順美號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司	華商船局	和蘭公司	夜美號代理	順美號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司	華商船局	和蘭公司	夜美號代理	順美號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司	華商船局	和蘭公司	夜美號代理	順美號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司	華商船局	和蘭公司	夜美號代理	順美號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司	華商船局	和蘭公司	夜美號代理	順美號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司	華商船局	和蘭公司	夜美號代理	順美號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司	華商船局	和蘭公司	夜美號代理	順美號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司	華商船局	和蘭公司	夜美號代理	順美號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司	華商船局	和蘭公司	夜美號代理	順美號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司	華商船局	和蘭公司	夜美號代理	順美號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司	華商船局	和蘭公司	夜美號代理	順美號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司	華商船局	和蘭公司	夜美號代理	順美號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	

萬松美	那歐	豐南	甘門寧	美士頓	新慶生	不那早知卜	亞和	豐士德	豐廣	嗎加沙	錫蘭華利	厘比士	吉美	安美	南洋	福榮源	益福美	新其	知軍士	福裕	茂生	永盛	新加坡	萬福士
由北干特魯	由坤甸	由寧羅	由暹羅	由檳城	由馬六甲	由萬崙	由丁加奴	由丁加奴	由南干特魯	由車岳	由仁水	由丹戎	由檳城	由時城	由三巴	由檳港	由新及	由占卑	由馬六甲	由巨港	由內港	由坤甸	由泗水	
十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十六日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十八日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	十九日到	二十日到	
順美號	實德	和豐公司	實得力	華成公司	挺豐號	實德力	益隆興代理	實德力	和豐公司	和蘭公司	實德力	實德力	協榮茂	協榮茂	順美號	和豐公司</								

總代理新嘉坡惹麗公司  
小坡二馬路門牌六  
一號電話七五二〇

司公文何廉威  
藥良名著  
記爲嘜鷹明認請務

油 喬 司 愛  
ICYCURE



此愛司喬油一經出世無他個品質之藥足與媲美茲將精靈撰  
帶輕便一瀉於手帕之上立止頭痛感冒所治之處無油膩之弊  
以之贈送女性當視為無上珍品

*Is it tasteless?*  
*Yes!*

*It is Curall.  
Castor Oil.*

本公司新出之草麻  
子油堪稱爲市上最  
佳妙者入口保無何  
項味道吸之亦平淡  
無味故極得兒童之  
歡迎一藥之成功實  
數十年經驗之結果  
非偶以致也

出口處 威廉何文公司  
藥材及什貨店均有發售











[illegible]

夥多爰將所購商標向當地政府註冊登報俾眾週知庶免有冒利之徒  
 以亂真或偽作本棧商標欺騙用水棧米袋或以仿作相類之標希圖混冒終恐  
 此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊著本棧定當究辦諸君子等其作興  
 所在前來報明引獲必必不吝重酬合登聲明諸君子其鑒特此佈告  
 暹京隆興棧駐叻代表王書圖謹啓  
 民國十六年元月四日

中外各埠商店代理約有萬餘家  
總發行 香港 德輔道中 (五)  
石叻代理 巨成行 廣利生 會商豐店  
周蘭記 衛安公司

1

**女性生活的鬥爭** 楊麗樞主

洪高女權，提倡女子職業，要求女子生活獨立。這一般的口號，社會上早已咄咄地狂喊了多時。不見得我再來鼓勵了。更不用我來鼓勵裏的女科長。青記學校的女校長。教員。各大公司內寫字。

受到失業的痛苦了！現在我們的調查人數，雖有我國的割合。但其數必很驚人！這便是两性鬭爭結果的原因之一。

其實：女性辦事成績，是否超過男子？不論甚麼用字，下總之：兩性生活的鬥爭，將來還更劇烈！我們男女雙方，同具相等的權利。模仿學術。前次談。僱務場。我想人一定歡迎而遭拒斥呀！我更神經過敏的預測：依照對社會的情緒，我敢說：女性生活。



社會的推進。國家的好現象嗎？

自從女子職業發展以後。女體自然和然的隨之澎漲起來。但是在生活問題上。却與男子發生丁門爭。男子原有地位。就因之而動搖起來。待到最後。畸形的社會。往往為新奇所驅使。崇拜女性。就遺棄了男

世界新聞社據東報載。日本各地女子職業普遍化後。各女子職業者。無不依其所操職業之不同。而各得一種一定之疾病。此女子病之階級性。總括十項如下。

(一)教員理髮師 膀胱加害兒。子宮後屈。(業此者因常繼續站立。多感寒冷。又因下

氏腺炎。子宮內膜炎 喇叭尿管。小產。(此者因受誘惑較多。遂多罹發病之病。)

(六)船夫農夫。子宮下垂。子宮後屈症小產。(業此者因常立作事。搬運重物及蛇等激烈工作。故每上項疾病。)

(七)舞女藝妓。宮內膜炎。子宮後屈

100

如煩跪拜祈平安云……

一進去就跪下磕頭，而堆上漆材料，那紅光映着青烟熱氣撲人，彷彿走近了火爐山，在潮湧般之人那裏，流着汗擠了上去，那所謂「大王」只是一條長不滿一尺，孩子般粗，黑地紅質之

宮內膜炎，並多子宮下垂。

(二)看鑒胎產醫師子宮發育不全。膀胱加答兒。(業此者因多夜深任事，膀胱多病，一般月經不順)。

(四)豆腐豆餅補職員。子宮下垂，子宮脫。膀胱加答兒。喇叭管炎。小產。(業此者手

車售票員。子宮發育全。子宮內膜炎。膀胱加答兒。(業此者因體搖動劇烈，多月經順)。

(九)傳報員。子宮發育不全。膀胱加答兒。(業此者因長日奔走，多腰胯脫症)。

(十)機器縫衣匠

0.0000

[illegible]

1999





因原命革巴古成釀

——線火導爲創計糖造國美——  
(之興洪)

好像美國依賴了反托拉斯干預古巴政治。但是實際是另有原因的。美國並非要佔領古巴。因為羅斯福有所謂造糖的計劃。所以不得不干涉古巴這次的國內變亂了。

羅斯福未任美國總統之前，胡佛在任的時候，美國已經有對於古巴投資的方針。古巴是加勒比海邊的豐饒氣候溫和的國家。有大批的甜菜出產。甜菜是製造糖的原料。所以古巴也是世界上最大的產糖區域。胡佛總統在任時，美國已有不少的投資。在古巴糖業中佔據着。自從羅斯福受任美國總統之後，因為美國近年來受到經濟的大影響甚巨。不比當年的富裕。所以大加投資的範圍。以冀恢復舊時的富裕。各種計劃一產生。其中造糖計劃是關於重要的一條。所謂造糖的計劃。完全是設法投資於古巴的糖業。用美國資本種植甜菜。一面訂立美古條約中的補充條款。美國的投資。享受資本方面種種利益。這種計劃羅斯福做總統以後都已實行。並且所受到的利益已經是不少了。

古巴這一次工潮發生的原因。有人說是美國的造糖計劃所迫成的。因為美國所受之利益極多。古巴的糖業勢必減少工人的工資。近幾個月又受了鄰近糖業的競爭。更加一壓不振。西印中羣島都是產糖的區域。加以海

因此對於古巴的事變等一切情形。美國是休咎相關的。在美古條約之上。有古巴如受外國動而陷入無政府狀態時。及古巴受外國武力之侵略時。美國有權干涉。一次古巴事變之後。美國所投的一千七百五十二萬萬元已處於危險的地位。因此羅斯福總統雖不能根據美古條約。古巴雖入無政府狀態。亦未受外國的侵略。但是急不及時的發出警告。並且威迫古巴總統馬嘉度下野了。馬嘉度自知無能為力。不得不辭了職。

古巴臨時總統德維斯庇第就任後。古巴王朝仍不能解決。政治亂極並且反對美國干涉。這一次恐怕更有重大的事將發生。美國因為一千七百五十二萬萬的資金。並且須實行造幣的計劃。所以派遣了三艘軍艦到了古巴。急轉直下的形勢。亦將可想而知矣。

### 伍朝樞之傳語

伍梯雲(朝樞)茲次入川。似奉有某方之命令。向劉文輝接洽。惟劉值失意之候。頗感鬱鬱。近者川省局面一變。由劉湘主持省政。召集各將領。會商統一軍權。伍氏此行。或不得若何結果也。聞伍抵川後。曾對人言所得傳說。曰。四川古稱天府之國。天時地利皆備。遊獵之人相耳。因

「否則，倘若飛行過那里時，我定要把那竹槓毀除，他又繼續說：『倘若你夜間聽見伯里伯里鳥的叫聲時，你便可以曉得我已行近那用了。』」

「孩子回家後，便把那失蹤了的人的命命，通告他的母親以及所有的親戚的。另外一種傳說則說那個婦人跟着他的丈夫到山林裏去，在山林中生了孩子。據這個傳說稱，第一胎生出來的男孩子和女孩子生來，然保有其人類的形狀，有些巫師說他們全家的人都跟着猶人住在山林之中。」

「醜惡的巫師或樂師通常用很多咒術驅除兇惡神的魔力。倘若巫師說出病人病源是因猝犯惡神的煞氣時，便要舉行驅邪儀式，念誦驅邪咒，下部的驅邪咒，或念驅邪一傳。

被天帝責罰之後，是隔了銀河而居的。

「于是在『歲華紀麗』上，又說織女那晚渡河，是有着鵲子兒替她架了座，才得渡過銀河。」「爾雅」還說那天的鵲背，毛背脫去，全爲了作橋被踐踏了。

玉羊譯

(十一)

咒鳥及鳥

## 馬來民間傳說之研究

美國的重糖計劃。在古巴投資，

七月七日的傳說，非常之多。世間大部分對於女性發生着關係。而都出發中心點。則又根基於牛郎和織女的戀愛。

『讀齊諧記』說桂陽成武丁，有仙道。一天對他弟弟道：「七月七日織女當渡河，諸仙悉詣宮。吾亦被召與爾同矣。」他弟弟好生奇怪。便假織女爲了什麼事才渡河的。他的回答是：織女那晚要和牛郎相會。剋楚楚

不曉得針針，瘦得心情送巧來！」本來，浸潤在愛河裏的人，還會知道屈居一個世界嗎？

總之，在那時的文人幻想中，居然會有着女性追求男性的意思，是極得注意的。事正如時輕裏的裴雲涉涉的姑娘，去會她底愛人，「駕牛與行，適我願兮。」的那麼一回事。

要是今晚天朗風清的話，請抬頭來聽。

你看，那淺淺的天河，定然是不甚寬廣。

① 虫 ② 生 ③ 寄

世界上各國的人口總額比較起來，自然最多的要算咱們貴國。比之文化，也出了不貲三名。既有這多的人口，又有最古的史文，何以還是這般瘡痍，恬憚？

一個人既有雄偉的身材，又有聰明的腦子，爲什麼他不能有所振作，不言而喻的，是一害很重的內生蟲，這病不是胃的不能消化，腸的不能通暢，實在是吃了吮血吃肉的寄生蟲。幾個蟲，能夠夠奪一人命，億萬個，足以亡中國。

現在我們要用X光鏡照照蟲的所在了。軍隊，不能守十衛國，耗費老百姓的血汗金錢，屠殺老百姓，搶劫老百姓，沒有算寄生蟲之尤者。辦教育的人，自己沒有能力，沒有知識，不惟自己是寄生蟲而且造出一批新的寄生蟲來。他們要稱做寄生蟲之母了。

至於貪官污吏當然也不是例外。不過比較陰險些。惡棍們！趕快起來除病吧！你已經四肢不仁了，還敢罵病人們存在嗎？用刀割，用藥殺，只要是治病的方法，再說是救命的辦法，把意志放堅強一點！唯有治病，乃有健康。

省本皆有健焉。而川人在省外建功業者，亦少數。殊令人不可解。某師督四川人功績，因述秦良玉帥王追跡。蓋談及清代名將嫺人鮑超之作。鮑長城榆關。至今尚有鮑公營壘遺跡。意曰勿謂川無人也。任客贊妙。謂鮑行軍數萬里。誠足欽佩。其所能致此。蓋由於無防區觀念。非古今人之不相及也。一針見血在座將領。皆爲客（口旁）然若伍氏縱論古今。淋漓痛快。大類諸孔明舌戰羣雄。可想見其懷座高談神氣十足。伍素以雄辯著。而此一段話。則冷峭過恆。洵川省羣雄之當一棒也。

……天河之上鵲橋浮；橋頭牛女私相會。橋下涓涓水在流。」

……自然是神話；如美惡完全含了詩味。要說西廂記裏的崔鶯鶯，夜奔的卓文君，却正相像。如果機會演成一個小說的題材，那真是精緻得很呀！因此人間便把這七月七日，看做男女私合的時節。楊太真和唐明皇遊幸驪山宮。就在七月七日長生殿。夜半為夫婦。這「七月七日長生殿。夜半無人私語時」的情景，怕不輸給天河裏的兩顆充滿着愉快的愛星吧？

跟着這神話，由聯想而變化出來的，還有周處風土記裏說的乞食乞女。《荆楚歲時記》裏說的乞巧。那都是很有趣的數會。晚唐詩人羅隱的七

# 關於牛郎和織女

七月七日的傳說，非常之多。(火曜明)

一部分對於女性發生着關係。而那中心點。則又根基於牛郎和織女之愛。

『讀齊諧記』說桂陽成武丁。有仙一漢河他弟道宮。『七月七日織天河』諸仙遊道宮。吾亦被召。別矣。他弟道宮好生奇怪。便問爲了什麼事才渡河的。他的回答織女那晚要和牛郎相會。刺楚處

不曉穿針待。慢得心情送巧來！』本來。浸潤在愛河裏的人。還會知道另是一個世界嗎？

總之。在那時的文人幻想中。居然有着女性追求男性的意思。是值注意的事。正如時輕裏的裴愛涉得的姑娘。去會她底愛人。『駕千裏行。適我願兮。』的那麼一回事。

要是今晚天朗風清的話。請抬頭來聽。

你看。那淺淺的天河。定然是不甚寬廣。

每樽八角  
各埠商店  
均有代售

## 馬來民間傳說之研究

馬來民間傳說之研究

鳥 及 鳥 咒 (十一) 玉辛瑛

于是「歲華紀範」上。又說織女晚渡河。是有着鴿子兒替她架了橋。才得渡過銀河。「爾雅」還說那天的首。毛背脫去。全爲了作橋被踐踏

「否則。倘若飛行過那里時。我定要把那根槓毀除。他又繼續說——倘若你夜間聽見伯里伯里鳥的叫聲時。你就可以曉得我已行近那里了。」

「孩子回家後。便把那失蹤了的人的命令通告他的母親以及所有的親戚的。另外一種傳說則說那個婦人跟着他的丈夫到山林裏去。在山林中生了孩子。據這個傳說稱。第一胎生出來的男孩子和女孩子依然保有其人類的形狀。這些。巫師說他們全家的人都跟着獵住在山林之中。」

「醜惡的巫師或藥師通常用很多術驅除兇惡神的魔力。倘若巫師尋病人的病源是因狎犯惡神的氣氣時。便舉行驅邪儀式。全誦那邪術。下而作驅邪咒。或之常做一併

被天帝責罰之後。是隔了銀河而居

「以上帝。仁愛及慈懇的名義。切莫搞亂呢。呵日里神。牙達女神之夫。請你到闔查馬亨的山林中獵食去吧。」

加巴當(王旁)就是你的山名。西浪沙是你的獵犬的名字。西民雲是你的獵犬的名字。西兵達斯是你的獵犬的名字。西亞魯亞魯是你的獵犬的名字。丁蜜茲是你的號簡的名字。浪加布里是你的刺槍的名字。信哈麻那是他的葉狀刀的名字。長柄的削刀是用以剖分有纖維質的檳榔子的。這里有一把從馬哈拉吉古魯拿來的刀。可用以剖割神鬼的肚腸。我曉得你降生之源。阿。加巴當(王旁)山神啊。請他闔查馬亨的山林去罷。切莫以痛苦與疾病侵略我的身體

定能夠騎着牛兒來往。我想他們此刻。定然在天街間遊。不信。請看那架流星。那怕是他們攜着燈籠在走。

——郭沫若——

標樣。

7

功

銷出總數在一千萬包以上。由此推測。一年中。服虎  
 標頭痛粉者。即有一千萬人。其數目真可驚人也。虎  
 標頭痛粉之奇效。凡服過者。均能道之。不論風邪。  
 發寒。發熱。鬱火各種頭痛。以及牙痛。目痛。耳痛  
 喉痛。頸痛。週身筋節痛等症。服虎標頭痛粉一包。  
 不上兩分鐘。立見神效。屢試屢驗。百發百中。如  
 不見效。原銀奉還。如此靈效。故一千萬人齊歌頌。  
 譽爲頭痛聖藥也。



幼子九百老  
此方回少年

日光丸

幼子九百老  
此方回少年

月光丸

遺精 夜尿 腎虧 陽痿 早泄 特效 經痛 肚痛 白帶 不育



新嘉坡香港街  
門牌七號  
均昌隆

廣州遠東陶片社新貢獻

處領得的八千元的津貼

片子的成績上去洗消毒

費備。沒有比較漂亮的

。關於這事。鄙人多方

。說他門的片子是宣傳

捷的才思。口占一絕。

是誠惶誠恐地。個丁足九十

邊如頭兒腦地說息。鄙